

ALE-HOP



User manual | Manual de usuario | Manual d'usuari | Manual do usuário | Mode d'emploi | Benutzerhandbuch | Manuale d'uso | Priručnik s uputama | للتحويل بين الأوضاع

CAR SPEAKER

PRODUCT SPECIFICATIONS

- Output power: 8W
- Voltage: 5V
- Frequency: 150-18000Hz
- Battery capacity: 1500 mAh
- Charging time: 2 hours
- Play time: 2-3 hours
- Distance: >10 meters
- Compatible with: Android 4.2.2 and above /iOS 6.0 and above
- Wireless musical car speaker with TF, TWS, USB, AUX, FM and Self-timer functions.

BOX CONTENT

1x Wireless Musical Car Speaker

1x Charging cable with 3.5 mm audio and USB cables

1x Instruction Manual

CHARGING THE DEVICE

Please fully charge the speaker before the first use to ensure that the battery is in normal condition.

Plug the charging cable (micro-USB) in the DC5V port of the speaker and the other end (USB) in a power source. The rear lights of the car will light up red. Once the speaker is fully charged, the red lights will turn off.

WIRELESS SPEAKER

Long press **MI** to power ON/OFF the speaker. The speaker will make a sound confirming it is ON. It will automatically enter BT mode ("Blue" on the screen). Open your device's wireless settings and search for **"Ale-Hop 1836003"**. You will hear a sound confirming the connection is ready. Now you can start playing music through the speaker.

Short press ►|| to play or pause the audio
Long press ◀◀/V- to turn the volume down
Long press ▶▶/V+ to turn the volume up
Short press ◀◀/V- to play the previous track
Short press ▶▶/V+ to play the next radio station
Short press ◀◀/V- to switch to Selfie mode
(Only for Apple devices)
Short press ▶▶/V+ to switch to Selfie mode
(Only for Android devices)

HANDS-FREE CALL

When there is an incoming call, you can:

Short press ►|| to answer a call
Long press ►|| to reject the call
Short press ►|| during a call to switch between answering through your phone or answering through the speaker
Long press ►|| to redial the last phone number that called you

SELF-TIMER FUNCTION

Short press MI📷 to switch to Phone mode
Open your device's wireless settings and search for "**Shutter**". Once everything is connected, open the camera interface of your phone and press ◀◀/V- or ▶▶/V+ to take pictures.
Android system requires 4.2.2 and above / iOS requires 6.0 version and above. It does not support other versions. Phones with independent picture buttons are not generally supported.

FM RADIO FUNCTION

Short press MI📻 to switch to FM Radio Mode
Short press ►|| to play or pause the audio
Long press ►|| to automatically search for radio stations
Long press ◀◀/V- to turn the volume down
Long press ▶▶/V+ to turn the volume up
Short press ◀◀/V- to change to the previous radio station
Short press ▶▶/V+ to change to the next radio station

TWS MODE

TWS mode allows you to pair two speakers together to reproduce audio with a high sound quality.

1. Before pairing the wireless device to the speakers, power on both speakers at the same time.
2. Double click the button ►|| (you will hear a "beep" sound)
1. Wait for the two wireless speakers to interconnect (the two speakers will make a confirming sound at the same time, indicating a successful connection)
2. Open your device's wireless settings and search for **"Ale-Hop 1836003"**. Click on the pairing name to connect it to the speakers.
3. After the two wireless speakers are successfully connected, you can start to play music through the speakers.

To ensure the TWS Mode works, both speakers need to be the same model. If the two speakers have successfully connected, they will automatically reconnect when you turn them on again. If they don't automatically reconnect, please turn off the wireless connection on your phone first, then turn on the two speakers again. Without pressing any of the buttons, the two speakers will reconnect automatically. You can now turn on your wireless settings again to pair the speakers to your phone.

USB (Not included)

You can insert a USB driver into the speaker. Audio will be played directly.

TF CARD (Not included)

You can insert a TF card into the speaker. Audio will be played directly.

AUX-IN (3.5mm audio cable included)

Connect the 3.5mm audio cable end in the playing source and the micro-USB end to the speaker to play music directly from your device.

WARNINGS

When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

1. Do not expose this product to rain or humid environments.
2. Please do not disassemble, repair, or modify this product by yourself.
3. Please store and use this product in a room temperature environment.
4. Please do not drop it to avoid product damage due to falling.
5. Please use a power source with a compatible rated voltage for charging.
6. Do not expose yourself to high volume for a long time. Excessive volume may cause hearing damage and it should be avoided.
7. If the battery is replaced improperly or with a non-compatible battery, there is a risk of explosion. It can only be replaced with the same type or equivalent battery.
8. Do not expose the battery to sunlight, fire, or overheating environments.

WASTE TREATMENT



Information on the disposal for Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE) This symbol on the products and accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper disposal for treatment, recovery, and recycling, please take these products to designated collection points where they will be accepted on a free of charge basis. In some countries you may be able to return your products to your local retailer upon the purchase of a new product. Disposing of this product correctly will help you save valuable resources and prevent any possible effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling, please contact your local authority for further details of your nearest collection point for WEEE.

ALTAVOZ COCHE

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

- Potencia de salida: 8 W
- Voltaje: 5 V
- Frecuencia: 150-18.000 Hz
- Capacidad de la batería: 1500 mAh
- Tiempo de carga: 2 horas
- Tiempo de reproducción: 2-3 horas
- Distancia: >10 metros
- Compatible con: Android 4.2.2 y superior /iOS 6.0 y superior
- Altavoz coche musical inalámbrico con funciones TF, TWS, USB, AUX, FM y temporizador automático.

CONTENIDO DE LA CAJA

1x altavoz coche musical inalámbrico

1x cable de carga con audio de 2,5 mm y cables USB

1x manual de instrucciones

CARGA DEL DISPOSITIVO

Por favor, cargue completamente el altavoz antes del primer uso para garantizar que la batería esté en condiciones de funcionamiento normales.

Enchufe el cable de carga (micro-USB) en el puerto DC5V del altavoz y el otro extremo (USB) en una fuente de alimentación. Las luces traseras del coche se encenderán en rojo. Cuando el altavoz esté totalmente cargado, las luces rojas se apagarán.

ALTAVOZ INALÁMBRICO

Mantenga pulsado **MI** para encender ON/OFF el altavoz. El altavoz emitirá un sonido confirmando que está ENCENDIDO.

Entrará en modo BT automáticamente. Abra la configuración inalámbrica de su dispositivo y busque **"Ale-Hop 1836003"**. Oirá un sonido confirmando que la conexión está lista. Ahora puede empezar a reproducir música con el altavoz.

Pulse una vez ►|| para reproducir o pausar el audio

Mantenga pulsado ◀◀/V- para bajar el volumen

Mantenga pulsado ▶▶/V+ para subir el volumen

Pulse una vez ◀◀/V- para reproducir la pista anterior

Pulse una vez ▶▶/V+ para reproducir la próxima estación de radio

Pulse una vez ◀◀/V- para cambiar al modo Selfie (solo para dispositivos Apple)

Pulse una vez ▶▶/V+ para cambiar al modo Selfie (solo para dispositivos Android)

LLAMADA MANOS LIBRES

Cuando hay una llamada entrante, puede:

Pulsar una vez ►|| para contestar la llamada

Mantener pulsado ►|| para rechazar la llamada

Pulse una vez ►|| durante una llamada para cambiar entre contestar a través del teléfono o contestar a través del altavoz

Mantenga pulsado ►|| para volver a marcar el último número de teléfono que le llamó.

FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR AUTOMÁTICO

Pulse una vez MI📷 para cambiar al modo Teléfono

Abra la configuración inalámbrica de su dispositivo y busque **"Shutter"**. Cuando todo esté conectado, abra la interfaz de la cámara de su teléfono y pulse◀◀/V-◦▶▶/V+para hacer fotos. El sistema Android requiere 4.2.2 y superior/ iOS requiere la versión 6.0 y superior. No es compatible con otras versiones. Los teléfonos con botones para fotos independientes por lo general no son compatibles.

FUNCIÓN DE RADIO FM

Pulse una vez MI📻para cambiar al modo de radio FM

Pulse una vez ►|| para reproducir o pausar el audio

Mantenga pulsado ►|| para buscar automáticamente estaciones de radio

Mantenga pulsado ◀◀/V- para bajar el volumen

Mantenga pulsado ▶▶/V+ para subir el volumen

Pulse una vez ◀◀/V- para cambiar a la estación de radio anterior

Pulse una vez ▶▶/V+ para cambiar a la próxima estación de radio

MODO TWS

El modo TWS le permite emparejar dos altavoces juntos para reproducir audio con sonido de alta calidad.

1. Antes de emparejar el dispositivo inalámbrico con los altavoces, encienda ambos altavoces al mismo tiempo.
2. Haga doble clic en el botón ►|| (oirán un sonido "bip")
3. Espere a que los dos altavoces inalámbricos se interconecten (los dos altavoces emitirán un sonido de confirmación al mismo tiempo, indicando una conexión exitosa)
4. Abra la configuración inalámbrica de su dispositivo y busque **"Ale-Hop 1836003"**. Haga clic en el nombre de emparejamiento para conectarlo a los altavoces.
5. Cuando los dos altavoces inalámbricos se hayan conectados un éxito, podrá empezar a reproducir música con los altavoces.

Para garantizar que el modo TWS funcione, ambos altavoces deben de ser del mismo modelo. Si los dos altavoces se han conectado con éxito, se reconectarán automáticamente cuando los encienda de nuevo. Si no se reconectan automáticamente, por favor, apague primero la conexión inalámbrica de su teléfono y después encienda los dos altavoces otra vez. Sin pulsar ninguno de los botones, ambos altavoces se reconectarán automáticamente. Ahora puede activar la configuración inalámbrica de nuevo para emparejar los altavoces con su teléfono.

USB (No incluido)

Puede conectar una unidad USB al altavoz. El audio se reproducirá directamente.

TARJETA TF (No incluida)

Puede insertar una tarjeta TF en el altavoz. El audio se reproducirá directamente.

AUX-IN (cable de audio de 3,5 mm incluido)

Conecte el extremo del cable de audio de 3,5 mm a su fuente de reproducción y el extremo micro-USB al altavoz para reproducir música directamente desde su dispositivo.

AVISOS

Cuando se utilizan productos eléctricos, deben seguirse siempre unas precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. No exponga este producto a la lluvia ni a entornos húmedos.
2. Por favor, no desmonte, repare o modifique este producto usted mismo.
3. Por favor, guarde y utilice este producto en un entorno a temperatura ambiente.
4. Por favor, no lo deje caer para evitar que el producto se dañe con la caída.
5. Por favor, utilice un suministro eléctrico con un voltaje nominal compatible para efectuar la carga.
6. No se exponga a un volumen alto durante mucho tiempo. Un volumen excesivo puede provocar daños en la audición y debe evitarse.
7. Si la batería no se reemplaza adecuadamente o se utiliza una batería no compatible, existe riesgo de explosión. Solo puede reemplazarse con el mismo tipo de batería o una equivalente.
8. No exponga la batería a la luz solar, fuego o entornos sobrecalentados.

TRATAMIENTO DE RESIDUOS



Información sobre la gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). Este símbolo en los productos y los documentos adjuntos significa que los productos eléctricos y electrónicos utilizados no deben mezclarse con los residuos domésticos generales. Con el fin de desecharlos adecuadamente para su tratamiento, recuperación y reciclaje, por favor, lleve estos productos a

los puntos de recogida designados, donde los aceptarán gratuitamente. Es posible que en algunos países pueda devolver sus productos al vendedor local con la compra de un nuevo producto. Desechar este producto correctamente le ayudará a ahorrar recursos valiosos y evitará cualquier posible efecto en la salud humana y el medio ambiente, que de lo contrario podría producirse por la gestión inadecuada de los residuos. Por favor, póngase en contacto con su autoridad local para conocer más detalles sobre su punto de recogida WEEE más cercano.

ALTAVEU PER COTXE

ESPECIFICACIONS DEL PRODUCTE

- Potència de sortida: 8 W
- Tensió: 5 V
- Freqüència: 150Hz-18kHz
- Capacitat de la bateria: 1500 mAh
- Temps de càrrega: 2 hores
- Temps de joc: 2-3 hores
- Distància: >10 metres
- Compatible amb: Android 4.2.2 i posteriors / iOS 6.0 i posteriors
- Altaveu musical de cotxe sense fils amb funcions TF, TWS, USB, AUX, FM i temporitzador automàtic.

CONTINGUT DE LA CAPSA

1x Altaveu musical sense fils per a cotxe.

1x Cable de càrrega amb 3.5 mm audio i cable USB.

1x Manual d'instruccions.

CÀRREGA DEL DISPOSITIU

Si us plau, carregueu completament l'altaveu abans del primer ús per assegurar-vos que la bateria estigui en condicions normals.

Endolheu el cable de càrrega (micro-USB) al port DC5V de l'altaveu i l'altre extrem (USB) a una font d'alimentació. Els llums posteriors del cotxe s'il·luminaran en vermell. Un cop l'altaveu estigui completament carregat, els llums vermells s'apagaran.

ALTAVEU SENSE FILS

Premeu llargament **MI** per ENCENDRE/APAGAR l'altaveu. L'altaveu emetrà un so confirmant que està encès. Entrarà automàticament en mode BT. Obriu la configuració sense fils

del vostre dispositiu i cerqueu **"Ale-Hop 1836003"**. Sentiràs un so que confirma que la connexió està preparada. Ara podeu començar a reproduir música a través de l'altaveu.

Premeu ►|| breument per reproduir o posar en pausa l'àudio.

Premeu ◀◀/V- llargament per baixar el volum.

Premeu ▶▶/V+ llargament per pujar el volum.

Premeu ◀◀/V- breument per reproduir la pista anterior.

Premeu ▶▶/V+ breument per reproduir la següent emissora de ràdio.

Premeu ◀◀/V- breument per canviar al mode Selfie (només per a dispositius Apple).

Premeu breument ▶▶/V+ per canviar al mode Selfie (només per a dispositius Android).

TRUCADA EN MANS LLIURES

Quan hi hagi una trucada entrant, podeu:

Premeu ►|| breument per respondre una trucada.

Premeu ►|| llargament per rebutjar la trucada.

Premeu ►|| breument durant una trucada per canviar entre respondre a través del telèfon o respondre a través de l'altaveu.

Premeu ►|| llargament per tornar a marcar l'últim número de telèfon que us va trucar.

FUNCIÓ AUTOTEMPORITZADOR

Premeu breument MI📷 per canviar al mode de telèfon.

Obriu la configuració sense fil del vostre dispositiu i cerqueu **"Shutter"**. Un cop tot estigui connectat, obriu la interfície de la càmera del telèfon i premeu ◀◀/V- o ▶▶/V+ per fer fotos.

El sistema Android requereix 4.2.2 o superior / iOS requereix la versió 6.0 o posterior. No admet altres versions. Telèfons amb botons d'imatge independent no s'admeten generalment.

FUNCIÓ RÀDIO FM

Premeu breument MI📻 per canviar al mode de ràdio FM.

Premeu breument ►|| per reproduir o posar en pausa l'àudio.

Premeu llargament ►|| per cercar automàticament emissores de ràdio.

Premeu llargament **⏪**/V- per baixar el volum.

Premeu llargament **⏩**/V+ per pujar el volum.

Premeu breument **⏪**/V- per canviar a l'emissora de ràdio anterior.

Premeu breument **⏩**/V+ per canviar a la següent emissora de ràdio.

MODE TWS

El mode TWS us permet vincular dos altaveus per reproduir l'àudio amb una qualitat de so alta.

1. Abans de vincular el dispositiu sense fils amb els altaveus, engegueu els dos altaveus alhora.
2. Feu doble clic al botó **▶** (escoltareu un so "bip")
3. Espereu que els dos altaveus sense fils s'interconnectin (els dos altaveus faran un so de confirmació al mateix temps, que indicarà una connexió correcta).
4. Obriu la configuració sense fils del vostre dispositiu i cerqueu **"Ale-Hop 1836000"**. Feu clic al nom de l'aparellament per connectar-lo als altaveus.
5. Un cop connectats correctament els dos altaveus sense fils, podeu començar a reproduir música a través dels altaveus.

Per garantir que el mode TWS funcioni, els dos altaveus han de ser el mateix model. Si els dos altaveus s'han connectat correctament, es tornaran a connectar automàticament quan els torneis a encendre. Si no es tornen a connectar automàticament, desactiveu primer la connexió sense fils al vostre telèfon i, a continuació, torneu a encendre els dos altaveus. Sense prémer cap dels botons, els dos altaveus es tornaran a connectar automàticament. Ara podeu tornar a activar la vostra configuració sense fils per vincular els altaveus al telèfon.

USB (no inclòs)

Podeu inserir un controlador USB a l'altaveu. L'àudio es reproduirà directament.

TARGETA TF (no inclosa)

Podeu inserir una targeta TF a l'altaveu. L'àudio es reproduirà directament.

AUX-IN (cable d'àudio de 3,5 mm inclòs)

Connecteu la font de reproducció a l'altaveu amb un cable d'àudio de 3,5 mm i reproduïu música directament des del vostre dispositiu.

ADVERTÈNCIA

Quan utilitzeu productes elèctrics, sempre s'han de seguir les precaucions bàsiques, incloses les següents:

1. No exposeu aquest producte a la pluja o a ambients humits.
2. No desmunteu, repareu o modifiqueu aquest producte per vosaltres mateixos.
3. Emmagatzemeu i utilitzeu aquest producte en un lloc a temperatura ambient.
4. No el deixeu caure per evitar danys al producte.
5. Si us plau, utilitzeu una font d'alimentació amb una tensió nominal compatible per a la càrrega.
6. No us exposeu a un volum elevat durant molt de temps. Un volum excessiu pot causar danys auditius i s'ha d'evitar.
7. Si la bateria es substitueix de manera incorrecta o amb una bateria no compatible, hi ha risc d'explosió. Només es pot substituir per una bateria del mateix tipus o equivalent.
8. No exposeu la bateria a la llum solar, al foc o a entorns de sobreescalfament.

TRACTAMENT DE RESIDUS



Informació sobre l'eliminació de residus d'equips elèctrics i electrònics (RAEE) Aquest símbol en els productes i documents que l'acompanyen significa que els productes elèctrics i electrònics usats no s'han de barrejar amb els generals els residus domèstics. Per a una correcta eliminació per al tractament, la recuperació i el reciclatge,

si us plau, porteu aquests productes als punts de recollida designats on seran acceptats de forma gratuïta. En alguns països, és possible que pugueu tornar els vostres productes al vostre minorista local en comprar un producte nou. Eliminar correctament aquest producte pot ajudar-vos a estalviar recursos valuosos i prevenir possibles efectes sobre la salut humana i el medi ambient, que d'una altra manera podria derivar-se d'una manipulació inadequada de residus, si us plau poseu-vos en contacte amb la vostra autoritat local per obtenir més informació sobre el vostre punt de recollida de RAEE més proper.

PT

COLUNA PARA AUTOMÓVEL

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

- Potência de saída: 8W
- Tensão: 5V
- Frequência: 150-18000Hz
- Capacidade da bateria: 1500 mAh
- Tempo de carregamento: 2 horas
- Tempo de reprodução: 2-3 horas
- Distância: >10 metros
- Compatível com: Android 4.2.2 e superior /iOS 6.0 e superior
- Coluna musical sem fios para automóvel com funções TF, TWS, USB, AUX, FM e temporizador.

CONTEÚDO DA CAIXA

- 1x Coluna musical sem fios para automóvel
- 1x Cabo de carregamento com cabos áudio e USB de 3,5 mm
- 1x Manual de instruções


CARREGAMENTO DO DISPOSITIVO

Carregue totalmente a coluna antes da primeira utilização para garantir que a bateria está em condições normais.

Ligue o cabo de carregamento (micro-USB) à porta DC5V da coluna e a outra extremidade (USB) a uma fonte de alimentação. As luzes traseiras do automóvel acendem-se a vermelho. Quando a coluna estiver totalmente carregada, as luzes vermelhas apagam-se.

MI 

COLUNA WIRELESS

Mantenha premido o botão  para ligar/desligar a coluna. A coluna emite um som que confirma que está ligada. Entrará automaticamente no modo BT. Abra as definições wireless do seu dispositivo e procure **"Ale-Hop 1836003"**. Ouvirá um

som a confirmar que a ligação está pronta. Agora pode começar a reproduzir música através da coluna.

Prima brevemente ►|| para reproduzir ou colocar em pausa o áudio

Mantenha premido ◀◀/V- para baixar o volume

Mantenha premido ▶▶/V+ para aumentar o volume

Prima brevemente ◀◀/V- para reproduzir a faixa anterior

Prima brevemente ▶▶/V+ para reproduzir a estação de rádio seguinte

Prima brevemente ◀◀/V- para mudar para o modo Selfie (apenas para dispositivos Apple)

Prima brevemente ▶▶/V+ para mudar para o modo Selfie (apenas para dispositivos Android)

CHAMADA EM MODO MÃOS-LIVRES

Quando está a receber uma chamada, pode:

Premir brevemente ►|| para atender uma chamada

Manter premido ►|| para rejeitar a chamada

Premir brevemente ►|| durante uma chamada para alternar entre atender através do telefone ou atender através da coluna

Manter premido ►|| para remarcar o último número de telefone que lhe ligou

FUNÇÃO DE TEMPORIZADOR

Prima brevemente MI📷 para mudar para o modo Telefone Abra as definições wireless do seu dispositivo e procure "**Obturador**". Quando tudo estiver ligado, abra a interface da câmara do seu telemóvel e prima ◀◀/V- ou ▶▶/V+ para tirar fotografias.

O sistema Android requer a versão 4.2.2 e superior / o iOS requer a versão 6.0 e superior. Não é compatível com outras versões. Os telemóveis com botões de imagem independentes não são geralmente suportados.

FUNÇÃO DE RÁDIO FM

Prima brevemente MI📻 para mudar para o modo de rádio FM

Prima brevemente ►|| para reproduzir ou colocar em pausa o áudio

Mantenha premido ►|| para procurar automaticamente estações de rádio

Mantenha premido ◀◀/V- para baixar o volume

Mantenha premido ▶▶/V+ para aumentar o volume

Prima brevemente ◀◀/V- para mudar para a estação de rádio anterior

Prima brevemente ▶▶/V+ para mudar para a estação de rádio seguinte.

MODO TWS

O modo TWS permite-lhe emparelhar duas colunas para reproduzir áudio com uma qualidade de som elevada.

1. Antes de emparelhar o dispositivo wireless com as colunas, ligue ambas as colunas ao mesmo tempo.
2. Faça duplo clique no botão ►|| (ouvirá um som de "bip").
1. Aguarde que as duas colunas wireless se interliguem (as duas colunas irão emitir um som de confirmação ao mesmo tempo, indicando uma ligação bem sucedida).
2. Abra as definições wireless do seu dispositivo e procure por "Ale-Hop 1836003". Clique no nome do emparelhamento para o ligar às colunas.
3. Depois de as duas colunas wireless estarem ligados com êxito, pode começar a reproduzir música através das colunas.

Para garantir que o modo TWS funciona, as duas colunas têm de ser do mesmo modelo. Se as duas colunas tiverem sido ligados com êxito, voltarão a ligar-se automaticamente quando as ligar novamente. Se não se voltarem a ligar automaticamente, desligue primeiro a ligação wireless no telemóvel e, em seguida, ligue novamente as duas colunas. Sem premir nenhum dos botões, as duas colunas voltam a ligar-se automaticamente. Pode agora ativar novamente as definições wireless para emparelhar as colunas com o telefone.

USB (não incluído)

Pode inserir uma unidade USB na coluna. O áudio será reproduzido diretamente.

CARTÃO TF (não incluído)

Pode inserir um cartão TF na coluna. O áudio será reproduzido diretamente.

AUX-IN (cabo de áudio de 3,5 mm incluído)

Ligue a extremidade do cabo de áudio de 3,5 mm à fonte de reprodução e a extremidade micro USB à coluna para reproduzir música diretamente do seu dispositivo.

ADVERTÊNCIAS

Ao utilizar produtos elétricos, devem ser sempre seguidas precauções básicas, incluindo as seguintes:

1. Não exponha este produto à chuva ou a ambientes húmidos.
2. Não desmonte, repare ou modifique este produto por si próprio.
3. Guarde e utilize este produto à temperatura ambiente.
4. Não o deixe cair para evitar danos no produto devido a quedas.
5. Utilize uma fonte de alimentação com uma tensão nominal compatível para o carregamento.
6. Não se exponha a um volume elevado durante muito tempo. O volume excessivo pode causar danos auditivos e deve ser evitado.
7. Se a pilha for substituída incorretamente ou por uma pilha não compatível, existe o risco de explosão. Só pode ser substituída por uma pilha do mesmo tipo ou equivalente.
8. Não exponha a pilha à luz solar, ao fogo ou a ambientes com sobreaquecimento.

TRATAMENTO DE RESÍDUOS



Informações sobre a eliminação de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE). Este símbolo nos produtos e nos documentos que os acompanham significa que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser misturados com o lixo doméstico geral. Para uma eliminação adequada para tratamento, recuperação e reciclagem, por favor, leve estes produtos a pontos de

recolha concebidos para o efeito, onde serão aceites gratuitamente. Em alguns países, poderá ser possível devolver os seus produtos ao retalhista local mediante a compra de um novo produto. A eliminação correta deste produto ajudará a poupar recursos valiosos e a evitar possíveis efeitos na saúde humana e no ambiente, que poderiam resultar de um manuseamento inadequado dos resíduos. Contacte as autoridades locais para obter mais informações sobre o ponto de recolha de REEE mais próximo.

FR

HAUT-PARLEUR POUR VOITURE

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

- Puissance de sortie : 8W
- Tension : 5V
- Fréquence : 150-18000Hz
- Capacité de la batterie : 1500 mAh
- Temps de charge : 2 heures
- Durée de lecture : 2 à 3 heures
- Distance : >10 mètres
- Compatible avec : Android 4.2.2 et supérieur /iOS 6.0 et supérieur
- Haut-parleur musical sans fil pour voiture avec fonctions TF, TWS, USB, AUX, FM et retardateur.

CONTENU DE LA BOÎTE

1x Haut-parleur de voiture musical sans fil

1x Câble de chargement avec câbles audio et USB de 3,5 mm

1x Manuel d'instruction

CHARGEMENT DE L'APPAREIL

Veillez charger complètement le haut-parleur avant la première utilisation afin de vous assurer que la batterie est dans un état normal.

Branchez le câble de chargement (micro-USB) dans le port DC5V du haut-parleur et l'autre extrémité (USB) dans une source d'alimentation.

Les feux arrière de la voiture s'allument en rouge. Une fois que le haut-parleur est complètement chargé, les lumières rouges s'éteignent.

HAUT-PARLEUR SANS FIL

Appuyez longuement sur **MIO** pour allumer/éteindre le haut-parleur. Le haut-parleur émet un son confirmant qu'il

est allumé. Il passe automatiquement en mode BT. Ouvrez les paramètres sans fil de votre appareil et recherchez « **AleHop 1836003** ». Vous entendrez un son confirmant que la connexion est prête. Vous pouvez maintenant commencer à écouter de la musique sur le haut-parleur.

Appui court sur ►|| pour lire ou mettre en pause l'audio

Appui long sur ◀◀/V- pour baisser le volume

Appui long sur ▶▶/V+ pour augmenter le volume

Appui court sur ◀◀/V- pour lire la piste précédente

Appui court sur ▶▶/V+ pour lire la station de radio suivante

Appui court sur ◀◀/V- pour passer en mode Selfie (uniquement pour les appareils Apple)

Appui court sur ▶▶/V+ pour passer en mode selfie (uniquement pour les appareils Android)

APPEL MAINS LIBRES

En cas d'appel entrant, vous pouvez :

Appuyer brièvement sur ►|| pour répondre à un appel

Appuyer longuement sur ►|| pour rejeter l'appel

Appuyer brièvement sur ►|| pendant un appel pour basculer entre la réponse via téléphone et la réponse via haut-parleur.

Appuyer longuement sur ►|| pour recomposer le dernier numéro de téléphone qui vous a appelé.

FONCTION RETARDATEUR

Appuyez brièvement sur **MIC** pour passer en mode téléphone. Ouvrez les paramètres sans fil de votre appareil et recherchez « **Shutter** ». Une fois que tout est connecté, ouvrez l'interface de l'appareil photo de votre téléphone et appuyez sur ◀◀/V- ou ▶▶/V+ pour prendre des photos.

Le système Android nécessite 4.2.2 et plus / iOS nécessite la version 6.0 et plus. Les autres versions ne sont pas prises en charge. Les téléphones dotés de boutons photo indépendants ne sont généralement pas pris en charge.

FONCTION RADIO FM

Appuyez brièvement sur **MIC** pour passer en mode radio FM.

Appui court sur ►|| pour lire ou mettre en pause l'audio

Appui long sur ►|| pour rechercher automatiquement des stations de radio

Appui long sur ◀◀/V- pour baisser le volume

Appui long sur ▶▶/V+ pour augmenter le volume

Appui court sur ◀◀/V- pour passer à la station de radio précédente

Appui court sur ▶▶/V+ pour passer à la station de radio suivante

MODE TWS

Le mode TWS vous permet d'associer deux enceintes afin de reproduire un son de haute qualité.

1. Avant d'associer le périphérique sans fil aux haut-parleurs, mettez les deux haut-parleurs sous tension simultanément.
2. Double-cliquez sur le bouton ►|| (vous entendrez un « bip »).
3. Attendez que les deux haut-parleurs sans fil se connectent (les deux haut-parleurs émettent un son de confirmation en même temps, indiquant que la connexion est réussie).
4. Ouvrez les paramètres sans fil de votre appareil et recherchez « **Ale-Hop 1836003** ». Cliquez sur le nom d'appariement pour le connecter aux haut-parleurs.
5. Une fois les deux haut-parleurs sans fil connectés, vous pouvez commencer à écouter de la musique sur les haut-parleurs.

Pour que le mode TWS fonctionne, les deux haut-parleurs doivent être du même modèle. Si les deux haut-parleurs se sont connectés avec succès, ils se reconnecteront automatiquement lorsque vous les remettrez sous tension. S'ils ne se reconnectent pas automatiquement, veuillez d'abord désactiver la connexion sans fil sur votre téléphone, puis rallumer les deux haut-parleurs. Sans appuyer sur aucun bouton, les deux haut-parleurs se reconnecteront automatiquement. Vous pouvez maintenant réactiver vos paramètres sans fil pour coupler les haut-parleurs à votre téléphone.

USB (non inclus)

Vous pouvez insérer un pilote USB dans le haut-parleur. L'audio sera lu directement.

CARTE TF (non fournie)

Vous pouvez insérer une carte TF dans le haut-parleur. L'audio sera lu directement.

AUX-IN (câble audio de 3,5 mm inclus)

Connectez l'extrémité du câble audio de 3,5 mm à la source de lecture et l'extrémité micro-USB à l'enceinte pour écouter de la musique directement à partir de votre appareil.

AVERTISSEMENTS

Lors de l'utilisation de produits électriques, des précautions de base doivent toujours être prises, notamment les suivantes :

1. Ne pas exposer ce produit à la pluie ou à un environnement humide.
2. Ne démontez pas, ne réparez pas et ne modifiez pas ce produit vous-même.
3. Conservez et utilisez ce produit dans un environnement à température ambiante.
4. Ne le laissez pas tomber pour éviter qu'il ne soit endommagé par la chute.
5. Veuillez utiliser une source d'alimentation avec une tension nominale compatible pour le chargement.
6. Ne vous exposez pas à un volume élevé pendant une longue période. Un volume excessif peut provoquer des lésions auditives et doit être évité.
7. Si la batterie est remplacée de manière incorrecte ou par une batterie non compatible, il y a un risque d'explosion. Elle ne peut être remplacée que par une batterie de même type ou équivalente.
8. N'exposez pas la batterie à la lumière du soleil, au feu ou à des environnements surchauffés.

TRAITEMENT DES DÉCHETS

Informations sur la collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ce symbole apposé sur les produits et les documents qui les accompagnent signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers généraux. Pour une élimination correcte en vue d'un traitement, d'une récupération et d'un recyclage, veuillez apporter

ces produits aux points de collecte désignés où ils seront acceptés gratuitement. Dans certains pays, vous pouvez renvoyer vos produits à votre revendeur local lors de l'achat d'un nouveau produit. L'élimination correcte de ce produit vous aidera à économiser des ressources précieuses et à prévenir tout effet possible sur la santé humaine et l'environnement, qui pourrait résulter d'une manipulation inappropriée des déchets. Veuillez contacter votre autorité locale pour obtenir de plus amples informations sur le point de collecte des DEEE le plus proche.



AUTOLAUTSPRECHER

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

- Ausgangsleistung: 8 W
- Spannung: 5 V
- Frequenz: 150 – 18.000 Hz
- Batteriekapazität: 1.500 mAh
- Ladezeit: 2 Stunden
- Spielzeit: 2 bis 3 Stunden
- Entfernung: >10 Meter
- Kompatibel mit: Android 4.2.2 und höher/iOS 6.0 und höher
- Kabelloser Musiklautsprecher für das Auto mit TF-, TWS-, USB-, AUX-, FM- und Selbstausröserfunktionen.

INHALT DER SCHACHEL

- 1x kabelloser Musiklautsprecher für das Auto
- 1x Ladekabel mit 3,5 mm Audio- und USB-Kabel
- 1x Bedienungsanleitung

AUFLADEN DES GERÄTS

Bitte laden Sie den Lautsprecher vor dem ersten Gebrauch vollständig auf, um sicherzustellen, dass er sich in einem normalen Zustand befindet.

Schließen Sie das Ladekabel (Micro-USB) an den DC5V-Anschluss des Lautsprechers und das andere Ende (USB) an eine Stromquelle an. Die Rückleuchten des Fahrzeugs leuchten rot auf. Sobald der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist, erlöschen die roten Lichter.

KABELLOSER LAUTSPRECHER

Drücken Sie lange auf **MIO**, um den Lautsprecher ein- und auszuschalten. Der Lautsprecher gibt einen Ton von sich, der bestätigt, dass er eingeschaltet ist. Das Gerät wechselt automatisch in den BT-Modus. Öffnen Sie die Drahtloseinstellungen Ihres Geräts und suchen Sie nach **„Ale-Hop 1836003“**. Sie hören einen Ton, der bestätigt, dass die Verbindung hergestellt ist. Jetzt können Sie die Musikwiedergabe über den

Lautsprecher starten.

Drücken Sie kurz **▶||**, um die Musik abzuspielen oder anzuhalten

Drücken Sie lange auf **⏪/V-**, um die Lautstärke zu verringern

Drücken Sie lange auf **⏩/V+**, um die Lautstärke zu erhöhen

Drücken Sie kurz **⏪/V-**, um den vorherigen Titel abzuspielen

Drücken Sie kurz **⏩/V+**, um den nächsten Radiosender aufzurufen

Drücken Sie kurz **⏪/V-**, um in den Selfie-Modus zu wechseln (nur für Apple-Geräte)

Drücken Sie kurz **⏩/V+**, um in den Selfie-Modus zu wechseln (nur für Android-Geräte)

FREISPRECHANRUF

Wenn ein Anruf eingeht, können Sie:

Kurz **▶||** drücken, um einen Anruf entgegenzunehmen

Lange auf **▶||** drücken, um den Anruf abzuweisen

Während eines Anrufs kurz **▶||** drücken, um zwischen der Beantwortung über das Telefon und der Beantwortung über den Lautsprecher zu wechseln

Lange auf **▶||** drücken, um die letzte Nummer, die Sie angerufen hat, erneut zu wählen

SELBSTAUSLÖSERFUNKTION

Drücken Sie kurz **MI**, um in den Telefonmodus zu wechseln

Öffnen Sie die Drahtloseinstellungen Ihres Geräts und suchen Sie nach **„Shutter“**. Sobald alles angeschlossen ist, öffnen Sie die Kameraoberfläche Ihres Telefons und drücken Sie **MI** oder **MI**, um Bilder aufzunehmen.

Android-Systeme erfordern 4.2.2 und höher/iOS erfordert Version 6.0 und höher. Andere Versionen werden nicht unterstützt. Telefone mit unabhängigen Bildtasten werden in der Regel nicht unterstützt.

UKW-RADIOFUNKTION

Drücken Sie kurz **MI**, um in den UKW-Radiomodus zu wechseln

Drücken Sie kurz **▶||**, um die Musik abzuspielen oder anzuhalten

Drücken Sie lange auf **▶||**, um automatisch nach Radiosen-

dern zu suchen

Drücken Sie lange auf **⏪/V-**, um die Lautstärke zu verringern

Drücken Sie lange auf **⏩/V+**, um die Lautstärke zu erhöhen

Drücken Sie kurz **⏪/V-**, um zum vorherigen Radiosender zu wechseln

Drücken Sie kurz **⏩/V+**, um zum nächsten Radiosender zu wechseln

TWS-MODUS

Im TWS-Modus können Sie zwei Lautsprecher miteinander koppeln, um Audio in hoher Qualität wiederzugeben.

1. Bevor Sie das drahtlose Gerät mit den Lautsprechern koppeln, schalten Sie beide Lautsprecher gleichzeitig ein.
2. Klicken Sie zweimal auf die Taste **▶||** (Sie hören einen Signalton)
 1. Warten Sie, bis die beiden kabellosen Lautsprecher miteinander verbunden sind (die beiden Lautsprecher geben gleichzeitig einen bestätigenden Ton von sich, was eine erfolgreiche Verbindung anzeigt)
 2. Öffnen Sie die Drahtloseinstellungen Ihres Geräts und suchen Sie nach **„Ale-Hop 1836003“**. Klicken Sie auf den Pairing-Namen, um ihn mit den Lautsprechern zu verbinden.
 3. Nachdem die beiden kabellosen Lautsprecher erfolgreich verbunden wurden, können Sie die Musikwiedergabe über die Lautsprecher starten.

Damit der TWS-Modus funktioniert, müssen beide Lautsprecher das gleiche Modell sein. Wenn die beiden Lautsprecher erfolgreich verbunden wurden, werden sie automatisch erneut verbunden, wenn Sie sie wieder einschalten. Wenn die Verbindung nicht automatisch wiederhergestellt wird, schalten Sie bitte zuerst die drahtlose Verbindung auf Ihrem Telefon aus und dann die beiden Lautsprecher wieder ein. Ohne eine der Tasten zu drücken, werden die beiden Lautsprecher automatisch wieder verbunden. Sie können nun die Drahtloseinstellungen wieder aktivieren, um die Lautsprecher mit Ihrem Telefon zu koppeln.

USB (nicht enthalten)

Sie können einen USB-Stick in den Lautsprecher einstecken. Die Musik wird direkt abgespielt.

TF-KARTE (nicht enthalten)

Sie können eine TF-Karte in den Lautsprecher einsetzen. Die Musik wird direkt abgespielt.

AUX-IN (3,5-mm-Audiokabel im Lieferumfang enthalten)

Schließen Sie das Ende des 3,5-mm-Audiokabels an die Wiedergabequelle und das Micro-USB-Ende an den Lautsprecher an, um Musik direkt von Ihrem Gerät abzuspielen.

WARNHINWEISE

Bei der Verwendung von elektrischen Produkten sind stets die grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen zu beachten:

1. Setzen Sie das Produkt nicht Regen oder feuchten Umgebungen aus.
2. Demontieren, reparieren oder modifizieren Sie dieses Produkt nicht selbst.
3. Bitte lagern und verwenden Sie dieses Produkt bei Raumtemperatur.
4. Bitte lassen Sie es nicht fallen, um Produktschäden durch Herunterfallen zu vermeiden.
5. Bitte verwenden Sie zum Aufladen eine Stromquelle mit einer kompatiblen Nennspannung.
6. Setzen Sie sich nicht über einen längeren Zeitraum einer hohen Lautstärke aus. Eine zu hohe Lautstärke kann Gehörschäden verursachen und sollte daher vermieden werden.
7. Wenn die Batterie unsachgemäß oder durch eine nicht kompatible Batterie ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Sie kann nur durch den gleichen oder einen gleichwertigen Batterietyp ersetzt werden.
8. Setzen Sie die Batterie nicht Sonnenlicht, Feuer oder einer überhitzten Umgebung aus.

ABFALLBEHANDLUNG

Informationen über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten



(WEEE) Dieses Symbol auf den Produkten und Begleitpapieren bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht mit dem allgemeinen Hausmüll vermischt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Entsorgung zur Behandlung, Wiederverwertung und zum Recycling bringen Sie diese Produkte bitte zu ausgewiesenen Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen werden. In einigen Ländern können Sie Ihre Produkte beim Kauf eines neuen Produkts an Ihren örtlichen Einzelhändler zurückgeben. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts hilft Ihnen, wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Abfallentsorgung entstehen könnten. Bitte wenden Sie sich an Ihre kommunale Verwaltung, um weitere Informationen über die nächstgelegene Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu erhalten.

ALTOPARLANTE AUTO

DETTAGLI PRODOTTO

- Potenza in uscita: 8W
- Voltaggio: 5V
- Frequenza: 150-18000Hz
- Capacità batteria: 1500 mAh
- Tempo di ricarica: 2 ore
- Tempo di autonomia: 2-3 ore
- Distanza: >10 metri
- Compatibile con: Android 4.2.2 e versioni successive / iOS 6.0 e versioni successive
- Altoparlante auto wireless con TF, TWS, USB, AUX, FM e funzione autoscatto.

CONTENUTO

- 1 Altoparlante Auto Wireless
- 1 Cavo di Ricarica con cavo audio da 3,5 mm e USB
- 1 Manuale di Istruzioni

RICARICA DEL DISPOSITIVO

Prima del primo utilizzo, caricare completamente l'altoparlante per assicurarsi che la batteria sia in condizioni normali. Inserire il cavo di ricarica (micro-USB) nella porta DC5V dell'altoparlante e l'altra estremità (USB) in una fonte di alimentazione. Le spie posteriori dell'altoparlante per auto si accenderanno di rosso. Una volta che l'altoparlante è completamente carico, le spie rosse si spegneranno.

ALTOPARLANTE WIRELESS

Premere a lungo **MI** per Accendere/Spegnere l'altoparlante. L'altoparlante emetterà un suono che conferma l'attivazione. Entrerà automaticamente in modalità BT. Aprire le impostazioni wireless del dispositivo e cercare **"Ale-Hop 1836003"**. Si sentirà un suono che conferma l'avvenuta connessione. Sarà quindi possibile iniziare a riprodurre musica attraverso

l'altoparlante.

Premere brevemente ►|| per riprodurre o mettere in pausa l'audio

Premere a lungo ◀◀/V- per abbassare il volume

Premere a lungo ▶▶/V+ per alzare il volume

Premere brevemente ◀◀/V- per riprodurre il brano precedente

Premere brevemente ▶▶/V+ per riprodurre la stazione radio successiva

Premere brevemente ◀◀/V- per passare in modalità Selfie (Solo per dispositivi Apple)

Premere brevemente ▶▶/V+ per passare in modalità Selfie (Solo per dispositivi Android)

CHIAMATA IN VIVA VOCE

Quando c'è una chiamata in arrivo, è possibile:

Premere brevemente ►|| per rispondere a una chiamata

Premere a lungo ►|| per rifiutare una chiamata

Premere brevemente ►|| durante una chiamata per selezionare se rispondere dal telefono o dall'altoparlante

Premere a lungo ►|| per ricomporre l'ultimo numero che ha chiamato

FUNZIONE AUTOSCATTO

Premere brevemente MI📷 per passare alla modalità Telefono
Aprire le impostazioni wireless del dispositivo e cercare **"Shutter"**. Non appena è tutto collegato, aprire l'interfaccia della fotocamera del telefono e premere ◀◀/V- o ▶▶/V+ per scattare foto.

Il sistema Android richiede la versione 4.2.2 o successiva / iOS richiede la versione 6.0 o successiva. Non supporta altre versioni. Generalmente, i telefoni con tasti indipendenti non sono supportati.

FUNZIONE RADIO FM

Premere brevemente MI📻 per passare alla Modalità Radio FM
Premere brevemente ►|| per riprodurre o mettere in pausa l'audio

Premere a lungo ►► per cercare automaticamente le stazioni radio

Premere a lungo ◀◀/V- per abbassare il volume

Premere a lungo ►►/V+ per alzare il volume

Premere brevemente ◀◀/V- per passare alla stazione radio precedente

Premere brevemente ►►/V+ per passare alla stazione radio successiva

MODALITÀ TWS

La modalità TWS consente di accoppiare due altoparlanti per riprodurre l'audio con una qualità sonora elevata.

1. Prima di sincronizzare il dispositivo wireless agli altoparlanti, accendere entrambi gli altoparlanti contemporaneamente.
2. Cliccare due volte ►► (si sentirà un "beep")
3. Attendere la sincronizzazione dei due altoparlanti wireless (emetteranno contemporaneamente un suono di conferma, a indicare l'avvenuta connessione)
4. Aprire le impostazioni wireless del tuo dispositivo e cercare "Ale-Hop 1836003". Cliccare sul nome da associare per collegarlo agli altoparlanti.
5. Una volta che i due altoparlanti wireless si saranno collegati correttamente, è possibile iniziare a riprodurre musica.

Per garantire il corretto funzionamento della modalità TWS, entrambi gli altoparlanti devono essere dello stesso modello. Se i due altoparlanti si sono collegati correttamente, si riconnetteranno automaticamente una volta che si riaccendono. Se non si ricollegano automaticamente, spegnere prima la connessione wireless sul telefono, quindi riaccendere i due altoparlanti. Senza premere alcun pulsante, i due altoparlanti si riconnetteranno automaticamente. A questo punto è possibile riaccendere le impostazioni wireless per sincronizzare gli altoparlanti al telefono.

USB (Non incluso)

È possibile inserire un driver USB nell'altoparlante. L'audio verrà riprodotto direttamente.

SCHEDA TF (Non inclusa)

È possibile inserire una scheda TF nell'altoparlante. L'audio verrà riprodotto direttamente.

AUX-IN (cavo audio 3,5 mm incluso)

Collegare la sorgente di riproduzione all'altoparlante con un cavo audio da 3,5 mm per riprodurre la musica direttamente dal proprio dispositivo.

ATTENZIONE

Quando si utilizzano prodotti elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di base, tra cui:

1. Non esporre il prodotto alla pioggia o ad ambienti umidi.
2. Non smontare, riparare o modificare il prodotto da soli.
3. Conservare e utilizzare il prodotto a temperatura ambiente.
4. Non lasciarlo cadere per evitare danni.
5. Per la ricarica, utilizzare una fonte di alimentazione con una tensione nominale compatibile.
6. Evitare di esporsi a volume elevato per lungo tempo. Un volume eccessivo può causare danni all'udito.
7. Se la batteria viene sostituita in modo improprio o con una batteria non compatibile, vi è il rischio di esplosione. La batteria può essere sostituita solo con una dello stesso tipo o equivalente.
8. Non esporre la batteria alla luce del sole, al fuoco o in ambienti surriscaldati.

SMALTIMENTO



Informazioni sullo smaltimento dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Questo simbolo stampato sui prodotti e sui documenti informativi indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici generali. Per un corretto smaltimento, al fine del trattamento, del recupero e del riciclaggio, consegnare questi prodotti ai punti di raccolta

designati dove saranno accettati gratuitamente. In alcuni Paesi si potrebbe anche restituire il prodotto al proprio rivenditore locale da cui è stato acquistato. Il corretto smaltimento del prodotto farà risparmiare risorse preziose e eviterà eventuali effetti avversi sulla salute umana e sull'ambiente che potrebbero essere altrimenti influenzati da una gestione inadeguata dei rifiuti. Contattare l'autorità locale per ulteriori dettagli sul punto di raccolta più vicino dei RAEE.

AUTOMOBILSKI ZVUČNIK

SPECIFIKACIJE PROIZVODA

- Izlazna snaga: 8 W
- Napon: 5 V
- Frekvencija: 150-18000Hz
- Kapacitet baterije: 1500 mAh
- Vrijeme punjenja: 2 sata
- Vrijeme reprodukcije: 2-3 sata
- Udaljenost: >10 metara
- Kompatibilno s: Android 4.2.2 i novijim / iOS 6.0 i novijim
- Bežični glazbeni auto zvučnik s funkcijama TF, TWS, USB, AUX, FM i automatskim tajmerom.

SADRŽAJ KUTIJE

- 1x Bežični glazbeni zvučnik za automobil
- 1x Kabel za punjenje s audio i USB kabelom od 3,5 mm
- 1x Korisnički priručnik

PUNJENJE UREĐAJA

Prije prve upotrebe u potpunosti napunite zvučnik kako biste bili sigurni da je baterija u normalnom stanju.

Priključite kabel za punjenje (micro-USB) u DC5V priključak zvučnika, a drugi kraj (USB) na izvor napajanja. Stražnja svjetla automobila postat će crvena. Kada je zvučnik potpuno napunjen, crvena svjetla će se ugasiti.

BEŽIČNI ZVUČNIK

Dugo pritisnite **MIO** za uključivanje/isključivanje zvučnika. Zvučnik će se oglasiti zvučnim signalom kako bi potvrdio da je uključen. Zvučnik će se automatski prebaciti u BT način. Otvorite bežične postavke svog uređaja i potražite "**Ale-Hop 1836003**". Čut ćete zvuk koji potvrđuje da je povezivanje do-

vršeno. Sada možete početi puštati glazbu preko zvučnika.
Kratko pritisnite ►|| za reprodukciju ili pauziranje zvuka
Dugo pritisnite ◀◀/V- za smanjivanje glasnoće
Dugo pritisnite ►►/V+ za pojačavanje glasnoće
Kratko pritisnite ◀◀/V- za reprodukciju prethodne pjesme
Kratko pritisnite ►►/V+ za reprodukciju sljedeće radio stanice
Kratko pritisnite ◀◀/V- za prebacivanje u selfie način (samo za Apple uređaje)
Kratko pritisnite ►►/V+ za prebacivanje u selfie način (samo za Android uređaje)

POZIV BEZ UPOTREBE RUKU

Kada primite dolazni poziv, možete učiniti sljedeće:
Kratko pritisnite ►|| za odgovaranje na poziv
Dugo pritisnite ►|| za odbijanje poziva
Kratko pritisnite ►|| tijekom poziva za prebacivanje između javljanja putem telefona ili preko zvučnika
Dugo pritisnite ►|| za ponovno biranje posljednjeg telefonskog broja koji vas je zvao

FUNKCIJA AUTOMATSKOG TAJMERA

Kratko pritisnite MI📷 za prebacivanje u telefonski način ("PH" na zaslonu)
Otvorite bežične postavke svog uređaja i potražite **"Okidač"**. Nakon što je sve povezano, otvorite sučelje kamere na telefonu i pritisnite ◀◀/V- ili ►►/V+ za snimanje fotografija.
Sustav Android zahtijeva verziju 4.2.2 ili noviju. Sustav iOS zahtijeva verziju 6.0 ili noviju. Druge verzije nisu podržane. Mobilni telefoni s neovisnim tipkama za fotografije općenito nisu podržani.

FUNKCIJA FM RADIO

Kratko pritisnite MI📻 za prebacivanje u način FM radio (na zaslonu se pojavljuje "FM")
Kratko pritisnite ►|| za reprodukciju ili pauziranje zvuka
Dugo pritisnite ►|| za automatsko traženje radio stanica
Dugo pritisnite ◀◀/V- za smanjivanje glasnoće
Dugo pritisnite ►►/V+ za pojačavanje glasnoće
Kratko pritisnite ◀◀/V- za prebacivanje na prethodnu radio stanicu

Kratko pritisnite ►/V+ za prelazak na sljedeću radio stanicu

TWS NAČIN

TWS način omogućuje vam uparivanje dvaju zvučnika i reprodukciju zvuka visoke kvalitete.

1. Prije uparivanja bežičnog uređaja sa zvučnicima, uključite oba zvučnika istovremeno.
2. Dvaput kliknite na tipku ►|| (čut ćete zvučni signal "beep").
3. Pričekajte da se dva bežična zvučnika povežu (oba zvučnika će proizvesti zvuk potvrde u isto vrijeme, što označava uspješno povezivanje).
4. Otvorite bežične postavke svog uređaja i potražite "Ale-Hop 1836003". Kliknite na naziv uparivanja da biste ga povezali sa zvučnicima.
5. Nakon što su dva bežična zvučnika uspješno povezana, možete započeti s reprodukcijom glazbe putem zvučnika.

Kako bi TWS način mogao raditi, oba zvučnika moraju biti istog modela. Ako su zvučnici uspješno upareni, automatski će se ponovno povezati kada ih ponovno uključite. Ako se ne povežu automatski, prvo isključite bežičnu vezu na telefonu, a zatim ponovno uključite oba zvučnika. Dva zvučnika će se automatski ponovno povezati bez pritiskanja tipke. Sada možete ponovno uključiti bežične postavke i upariti zvučnik s telefonom.

USB (nije priložen)

Možete umetnuti USB disk u zvučnik. Zvuk će se reproducirati izravno.

TF KARTICA (nije priložena)

Možete umetnuti TF karticu u zvučnik. Zvuk će se reproducirati izravno.

AUX-IN (priložen je 3,5-milimetarski audio kabel)

Priključite kraj 3,5-milimetarskog audio kabela na izvor reprodukcije, a micro-USB kraj na zvučnik da biste reproducirali glazbu izravno s uređaja.

UPOZORENJA

Kada koristite električne proizvode, uvijek se trebate pridržavati osnovnih mjera opreza, uključujući sljedeće:

1. Ne izlažite ovaj proizvod kiši ili vlažnim okruženjima.
2. Nemojte sami rastavljati, popravljati ili modificirati ovaj proizvod.
3. Čuvajte i koristite ovaj proizvod na sobnoj temperaturi.
4. Nemojte ispuštati proizvod kako biste izbjegli oštećenje uzrokovano padom.
5. Za punjenje koristite izvor napajanja s kompatibilnim nazivnim naponom.
6. Ne izlažite se velikoj glasnoći dulje vremensko razdoblje. Pretjerana glasnoća može uzrokovati oštećenje sluha i treba je izbjegavati.
7. Ako je baterija zamijenjena nepravilno ili s nekompatibilnom baterijom, postoji opasnost od eksplozije. Možete je zamijeniti samo istom vrstom ili ekvivalentnom baterijom.
8. Ne izlažite bateriju sunčevoj svjetlosti, vatri ili pregrijanom okruženju.

ZBRINJAVANJE OTPADA



Informacije o zbrinjavanju otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE) Ovaj simbol na proizvodima i popratnim dokumentima znači da se rabljeni električni i elektronički proizvodi ne smiju miješati s općim kućnim otpadom. Za pravilno odlaganje radi obrade, uporabe i recikliranja, odnesite ove proizvode na određena sabirna mjesta gdje će ih prihvatiti besplatno. U nekim zemljama, kada kupite

novi proizvod, stari možete vratiti lokalnoj maloprodajnoj trgovini. Ispravnim zbrinjavanjem ovog proizvoda uštedjet ćete vrijedne resurse i spriječiti moguće utjecaje na ljudsko zdravlje i okoliš koji bi inače mogli nastati nepravilnim gospodarenjem otpadom. Za dodatne informacije o najbližem sabirnom mjestu za WEEE obratite se nadležnim lokalnim tijelima.

اضغط على ضغطة طويلة لتشغيل/إغلاق السماعه. ستصدر السماعه صوتاً لتؤكد أنك متصل، وستعرض الشاشة الموجودة في الخلف رسالة بالأحمر تقول «HI (مرحباً)» ستدخل تلقائياً في وضع البلوتوث («Blue» على الشاشة).
افتح سمة الاتصال اللاسلكي بجهازك وابحث عن «Ale-Hop 1836003». ستسمع صوتاً يؤكد أن الاتصال جهاز. يمكنك الآن بدء تشغيل الموسيقى من خلال السماعه.

اضغط ضغطة قصيرة على تشغيل الصوت أو إيقافه بشكل مؤقت

اضغط على ضغطة طويلة، لخفض الصوت

اضغط على -/V ضغطة طويلة، لرفع الصوت

اضغط على +/V ضغطة قصيرة لتشغيل المسار السابق

اضغط على -/V ضغطة قصيرة لتشغيل محطة الراديو التالية

اضغط على +/V ضغطة قصيرة للانتقال إلى وضع السيلفي

(أجهزة Apple فقط)

اضغط على ضغطة قصيرة للانتقال إلى وضع السيلفي

(أجهزة Android فقط)

الاتصال حر اليدين

عند ورود مكالمة يمكنك:

الضغط ضغطة قصيرة على للرد على المكالمه

الضغط ضغطة طويلة على ▶ لرفض المكالمه

اضغط على ضغطة قصيرة ▶ خلال المكالمه للتبديل بين الرد من هاتفك أو عبر

السماعه ▶▶

اضغط على ضغطة طويلة لإعادة الاتصال بأخر رقم هاتف اتصل بك

▶▶

اوظيفة المؤقت الذاتي

اضغط على ضغطة قصيرة للانتقال إلى وضع الهاتف («PH» على

الشاشة) MIUI

افتح إعدادات الاتصال اللاسلكي بجهازك وابحث عن «Shutter». افتح

واجهة الكاميرا على هاتفك بمجرد اتصال كل شيء، واضغط على أو

لالتقاط الصور.

+/V -/V+

يتطلب نظام Android الإصدار 4,2,2 والإصدارات الأعلى / يتطلب نظام

سماعة سيارة

مواصفات المنتج

- قدرة الخرج: ٨ وات
- الجهد: ٥ فولت
- التردد: ١٥٠-١٨٠٠٠ هرتز
- سعة البطارية: ١٥٠٠ ملي أمبير ساعة
- زمن الشحن: ساعتان
- زمن التشغيل: ٢-٣ ساعات
- المسافة: > ١٠ متر
- متوافق مع: Android ٤,٢,٢ والإصدارات الأعلى / iOS ٦,٠ والإصدارات الأعلى
- سماعة سيارة موسيقية لاسلكية مع وظائف TF و TWS و USB و AUX و FM ومؤقت ذاتي.

محتويات الصندوق

- ١ × سماعة سيارة موسيقية لاسلكية
- ١ × كابل شحن مع كابل صوت ٣,٥ مم وكابل USB
- ١ × دليل تعليمات

شحن الجهاز

يرجى شحن السماعة شحنًا تامًا قبل أول استخدام للتأكد من أن البطارية في حالة طبيعية.

أدخل كابل الشحن (micro-USB) في منفذ التيار المستمر جهد ٥ فولت في السماعة والطرف الآخر (USB) في مصدر للكهرباء. ستضيئ إضاءة السيارة الخلفية باللون الأحمر. عندما تُشحن السماعة بصورة كاملة ينطفئ الضوء الأحمر.

USB (غير مشمول)

يمكنك إدخال سواقة USB في السماعة. يُشغّل الصوت مباشرة.

(بطاقة TF غير مشمولة)

يمكنك إدخال بطاقة TF في السماعة. يُشغّل الصوت مباشرة.

AUX-IN (كابل صوت ٣,٥ مم مشمول)

وصل نهاية كابل الصوت قياس ٣,٥ مم في مصدر التشغيل وطرف micro-USB في السماعة لتشغيل الموسيقى من جهازك بشكل مباشر.

تحذيرات

عند استخدام المنتجات الكهربائية، ينبغي دائماً اتباع الاحتياطات الأساسية، وتشمل التالي:

١. لا تُعرض هذا المنتج للماء أو البيئات الرطبة.
٢. يرجى عدم فك هذا المنتج ولا إصلاحه ولا تعديله بنفسك.
٣. يرجى حفظ هذا المنتج واستخدامه في بيئة بدرجة حرارة الغرفة.
٤. يرجى عدم إسقاط المنتج لتجنب تلفه بسبب السقوط.
٥. يرجى استخدام مصدر كهرباء بجهد إسمي متوافق للشحن.
٦. لا تعرض نفسك لصوت مرتفع لمدة طويلة. قد يتسبب الصوت الشديد في تلف السمع وينبغي تجنب ذلك.
٧. إذا استُبدلت البطارية بشكل غير صحيح أو ببطارية غير متوافقة فإن هناك خطر من حدوث انفجار. لا يمكن استبدالها إلا ببطارية من نفس النوع أو ببطارية مكافئة.
٨. لا تعرض البطارية لضوء الشمس أو النار أو أو البيئات ذات الحرارة الزائدة.

معالجة النفايات

معلومات عن التخلص من النفايات الكهربائية والأجهزة الإلكترونية WEEE، يعني هذا الرمز على المنتجات والمستندات المصاحبة أن المنتجات الكهربائية والإلكترونية ينبغي ألا تُخلط مع نفايات المنزل العامة. للتخلص المناسب للمعالجة أو الاستعادة أو إعادة التدوير، يرجى أخذ هذه المنتجات إلى نقطة التجميع المعنية حيث تُقبل على أساس مجاني. في بعض البلدان قد تتمكن من إعادة منتجاتك إلى تاجر التجزئة المحلي بعد شراء منتج جديد. سيساعدك التخلص من هذا المنتج بصورة صحيحة على توفير موارد قيمة ومنع أي تأثيرات محتملة على الصحة البشرية والبيئة، والتي قد تنشأ خلافاً لهذا نتيجة المعالجة غير الملائمة للنفايات. يرجى التواصل مع سلطنتك المحلية لمزيد من التفاصيل بشأن أقرب نقطة تجميع WEEE إليك.



iOS الإصدار ٦.٠ والإصدارات الأعلى. لا يدعم الإصدارات الأخرى. الهواتف ذات أزرار الصور المستقلة غير مدعومة بوجه عام.

وظيفة راديو FM

اضغط على **MIC** ضغطة قصيرة للانتقال إلى وضع راديو «FM»
اضغط ضغطة قصيرة على **||▶** لتشغيل الصوت أو إيقافه بشكل مؤقت
اضغط على **||▶▶** ضغطة طويلة للبحث تلقائيًا عن محطات الراديو
اضغط على **V-||** ضغطة طويلة، لخفض الصوت
اضغط على **V+||** ضغطة طويلة، لرفع الصوت
اضغط على **V-||** ضغطة قصيرة للانتقال إلى محطة الراديو السابقة
اضغط على **V+||** ضغطة قصيرة للانتقال إلى محطة الراديو التالية

وضع TWS استيريو لاسلكي حقيقي

يتيح لك وضع TWS إقران سماعتين معًا لإعادة إنتاج الصوت بجودة صوت مرتفعة.

٣. شغل السماعتين في الوقت ذاته قبل إقران الجهاز اللاسلكي بهما.
٤. انقر على زر **||▶** نقرًا مزدوجًا (ستسمع صوت صافرة)
٤. انتظر حتى تتصل السماعتان اللاسلكيتان ببعضهما بعضًا (تصدر السماعتان صوتًا تأكيدياً في الوقت ذاته، للإشارة إلى الاتصال بنجاح)
٥. افتح إعدادات الاتصال اللاسلكي بجهازك وابحث عن «**Ale-Hop**»
١٨٣٦٠٠٣.» انقر على اسم الاقتران لإقرانها بالسماعتين.
٦. بعد اتصال السماعتين اللاسلكيتين بنجاح، يمكنك بدء تشغيل الموسيقى عبر السماعتين.

يتعين أن تكون السماعتان من نفس الطراز لضمان عمل وضع TWS. إذا اتصلت السماعتان بنجاح، فإنها ستعيان الاتصال تلقائيًا عند تشغيلهما مرة أخرى. إذا لم تتصلا تلقائيًا، يرجى إطفاء الاتصال اللاسلكي في هاتفك أولاً ثم تشغيل السماعتين مرة أخرى. ستعاود السماعتين الاتصال تلقائيًا دون الضغط على أي أزرار. يمكنك الآن تشغيل إعداداتك اللاسلكية مرة أخرى لإقران السماعتين بهاتفك.

ALE-HOP

Importado | Imported | Fabricado por
Manufactured by | **CLAVE DÉNIA, S.A.**
A-03740966 | Avda. Alacant, 174, Bellreguard.
València - Spain | www.ale-hop.org
Made in P.R.C.